

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
AV. JAVIER PRADO ESTE N° 560,  
OFICINA 1801-A - SAN ISIDRO -  
LIMA- PERU  
CTC: CRISTIAN CERNA - ALEXANDRA (\*)

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0LIM025334X	Booking No. 0LIM025334
---	---------------------------

**Consignee**  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021 - USA  
PHONE - 516-328-6800 /  
FAX - 516-328-6874

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9409352  
INTBL: LI025334 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K FRESH EAST  
A DIVISION OF 721 LOGISTICS LLC  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106 USA  
ATTENTION: BILL FAGAN  
PHONE: 610-994-5060 (\*\*)

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

<b>Place of Receipt*</b> PAITA, PERU	<b>Pre-carriage by*</b>
---	-------------------------

**Point and country of origin**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MAERSK BRANI	<b>Voyage</b> 050N
---------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
-----------------------------------	---

<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA
---	---

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

ALSO NOTIFY:  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021 - USA  
PHONE - 516-328-6800 /  
FAX - 516-328-6874

1st Transshipment port : MANZANILLO PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3840282	1700 BOXES	14910.000 KGS
Seal-Numbers	1700 BOXES WITH FRESH GRAPES JACK SALUTE	
ML-PE0472128	VARIETY	
002AU086377	(1700 CAJAS CON UVAS F RESCAS VARIEDAD	
135736	JACK SALUTE)	
Tare: 4330 KG	HS CODE: 08.06.10	
Size: 40' Type: RH	P.A : 0806.10.00.00	
Cnt.Ld.: FCLFCL	THERMOGRAPHS: 260000220363 -	
.	260000220364	
	TEMPERATURE: -0.5 C	
	COLD TREATMENT	
	FDA: 14607087680	
	"SE EMBARCA UVAS EN 20 PALLETS	
	CHEP B4840A"	
	SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - UVA	
	CERTIFICADA CON GGN:	
	4050373074845	
	(*) GONZALES TLF: 7307300	
	(**) /// EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM	

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
req.temperature of: -0.50 C.

-----  
1700 BOXES 14910.000 KGS  
-----

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 12.12.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
12.12.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-21

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
AV. JAVIER PRADO ESTE N° 560,  
OFICINA 1801-A - SAN ISIDRO -  
LIMA- PERU  
CTC: CRISTIAN CERNA - ALEXANDRA (\*)

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUBOLIM025334X	Booking No. OLIM025334
---	---------------------------

**Consignee**  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021 - USA  
PHONE - 516-328-6800 /  
FAX - 516-328-6874

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9409352  
INTBL: LI025334 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K FRESH EAST  
A DIVISION OF 721 LOGISTICS LLC  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106 USA  
ATTENTION: BILL FAGAN  
PHONE: 610-994-5060 (\*\*)

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

<b>Place of Receipt*</b> PAITA, PERU	<b>Pre-carriage by*</b>
---	-------------------------

**Point and country of origin**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MAERSK BRANI	<b>Voyage</b> 050N
---------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
-----------------------------------	---

<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA
---	---

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4170.000 USD		4170.00 USD	
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00 USD	
INSPECTION C	LUMPSUM	237.000 USD		237.00 USD	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	30.000 USD		30.00 USD	
				5437.00 USD	

Agreement No. (s) : LPEC0000930-00001

HS SWB 01-21

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 12.12.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
12.12.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.